

ОТЗЫВ
официального оппонента о кандидатской диссертации
Смирновой Ариадны Станиславовны
«Влияние социальных изменений на лексический
состав немецкого языка»,
представленной на соискание ученой степени
кандидата филологических наук
по научной специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран
(германские языки)

Диссертационное исследование Смирновой Ариадны Станиславовны посвящено изучению взаимозависимостей между значимыми общественными процессами и актуальными тенденциями, характеризующими изменения лексической системы немецкого языка. Изменения в языке оказываются возможными благодаря заложенным в нем потенциям внутреннего характера, которые обнаруживаются под воздействием внешнего, социального «толчка».

Актуальность рецензируемой работы обосновывается необходимостью изучения проблем, связанных с общественной природой языка, механизмов воздействия социальных факторов на язык и его роль в жизни общества. Связь социального и внутриязыкового может просматриваться на любом уровне языкового выражения, хотя, естественно, лексика дает наиболее очевидный и обширный материал. Развитие науки, техники, растущая урбанизация, языковые контакты – все эти внешние для языка причины влияют на языковые процессы, особенно в плане расширения словарного состава и уточнения или изменения смысла лексических единиц.

Научная новизна исследования видится во всестороннем анализе внутриязыковых процессов в лексической системе немецкого языка, происходящими под воздействием глобальных общественно-исторических событий нового времени, мощного развития информационно-коммуникационных технологий, а также в связи с ускорением темпов современной жизни.

Теоретическая значимость работы обусловлена тем, что проведенное исследование вносит вклад в вопросы социолингвистики, лексикологии, лексикографии и новые междисциплинарные области науки.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики состоит в том, что его результаты могут быть использованы при чтении лекционного курса германского языкознания, истории языка, спецкурсов по лексикологии и лексикографии.

Достоверность результатов исследования обеспечивается обширной теоретико-методологической базой, соответствием методов и приемов анализа поставленным целям и задачам исследования. Достоверность полученных результатов и выводов также подтверждается объемным практическим материалом, представленным, в частности, таблицами и рисунками, а также использованием в работе серьезных отечественных и зарубежных источников.

Личный вклад диссертанта заключается в комплексном анализе изменения лексического состава немецкого языка, предполагающем описание влияния основных социальных процессов на немецкую лексику с выделением положительного и отрицательного воздействия на язык, рассмотрение способов пополнения словарного состава немецкого языка, изучение лексики исследуемого языка в синхронном и диахронном аспекте.

В композиционном плане диссертация состоит из введения, трех глав, заключения, списка использованных источников и литературы и лексикографических источников.

В первой главе исследования «Способы пополнения лексики немецкого языка» описываются основные способы словообразования в немецком языке, характеризуются особенности семантической деривации и заимствования из других языков, обсуждаются понятия «неологизм», «окказионализм», «англицизм».

Во второй главе «Социальные процессы как факторы влияния на изменение лексического состава языка» очерчены ключевые общественно-исторические силы влияния на язык: глобализация и интернационализация,

прогресс в науке и технологиях, политика и военные конфликты. Прослеживается мысль, что взаимодействие внешних и внутренних факторов – главный закон в развитии языка, и без учета этого взаимодействия изучение языка в социологическом аспекте не имеет перспективы.

Третья глава работы «Изменение словарного запаса немецкого языка в синхронии и диахронии» посвящена всестороннему описанию истории заимствования в немецком языке, деятельности германских общественных и государственных организаций по контролю и сохранению национального языка и культуры. Особое место в работе отводится исследованию потенциала развития немецкого языка. Диссертант раскрывает особенности немецких неологизмов периода пандемии коронавируса 2020 г., характеризует лексико-семантические особенности немецких слов, занявших высокие позиции в рейтинге лингвистических акций 2021 г. в Германии «Слово года», «Антислово года», «Англицизм года» и «Молодежное слово года», а также изучает специфику английских заимствований на материале текстов популярных немецких рэп-исполнителей. Стоит особо подчеркнуть неоспоримую актуальность, исключительную самостоятельность и высокую практическую ценность результатов исследования, представленных в третьей главе диссертации.

Достаточно высокий уровень проведенного исследования позволяет задать диссертанту следующие дискуссионные вопросы:

1. В исследовании отмечается, что слова года – особые лексические единицы, отражающие актуальные изменения в жизни немецкого общества, особый способ вербализации картины мира народа в конкретный временной период. В этой связи представляется интересным уточнить, что происходит со словами года, когда пик их актуальности остается позади, какой путь они проходят и каковы их шансы закрепиться в языке? Можно ли считать слова года полноценным источником пополнения словарного фонда немецкого языка?

2. Может ли концепция «легкого языка» (*leichte Sprache*), используемая современными немецкими СМИ для удовлетворения потребностей определенных социальных групп, например, людей с когнитивными нарушениями, оказать отрицательное влияние на поступательное развитие словарного состава немецкого языка?

3. Имеются ли точки соприкосновения проведенного диссертационного сочинения с такими направлениями исследования Пермской социолингвистической школы, как, гендерная лингвистика, городские языковые субкультуры?

4. С какими социальными процессами связано активное употребление немцами неологизмов *Ehrenmord*, *Ehrenmordprozess*, *Kopftuchurteil* в 2003-2006 гг. согласно данным лексикографического издания «*Deutsches Neologismenwörterbuch. Neue Wörter und Wortbedeutungen in der Gegenwartssprache*», hrsg. von Uwe Quasthoff unter Mitarbeit von Sandra Liebold, Nancy Teubert, Tanja Wolf. – Berlin; New York: Walter de Gruyter, 2007. – 690 S.? Какие изменения претерпели данные единицы за период своего существования, и каков их статус в современном языке?

5. Какое практическое применение в проведенном исследовании нашел «Словарь излишних англицизмов» (*Wörterbuch überflüssiger Anglizismen*), упомянутый в списке лексикографических источников?

Указанные вопросы не снижают общего положительного суждения о достоинствах диссертационного сочинения.

Результаты исследования прошли необходимую апробацию на международных и всероссийских конференциях. По материалам исследования опубликовано 10 статей, в том числе 3 в изданиях, рекомендованных ВАК Министерства науки и высшего образования РФ. Автореферат диссертации полностью отражает ее содержание.

Кандидатская диссертация Смирновой Ариадны Станиславовны «Влияние социальных изменений на лексический состав немецкого языка» представляет собой законченное исследование, выполненное на обширном

материале, в котором содержится решение задач, имеющих существенное значение для филологии, и соответствующее требованиям, изложенным в п. 9, 10, 11, 13, 14 «Положения о порядке присуждения ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства РФ 24.09.2013 № 842 (с последующими уточнениями), а также паспорту научной специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (германские языки). Автор диссертации, Смирнова Ариадна Станиславовна, заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по научной специальности 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (германские языки).

Официальный оппонент:

доктор филологических наук (10.02.04 – германские языки),
доцент, профессор кафедры иностранных и русского языков
ФГКОУ ВО «Уфимский юридический институт МВД России»

Адрес: 450103, Россия, Республика Башкортостан,

г. Уфа, ул. Муксинова, д. 2.

Email: ischtuganowa@mail.ru

Тел.: +79869626261

Гульнара Рифовна Искандарова

«22» ноября 2023 г.

